

CHANTAL AKERMAN

IVAM CENTRE DEL CARME

15 febrer / 7 abril 1996

"Mentre encara estiga a temps m'agradaria fer un gran viatge per l'Europa de l'Est... M'agradaria rodar-hi, amb el meu propi estil de documental que voreja la ficció. M'agradaria filmar-ho tot. Tot allò que em commoga".

Aquest text prové de les primeres notes que Chantal Akerman va escriure quan va començar a preparar la pel·lícula que acabaria titulada *D'Est* (De l'Est). Finalment, aquesta pel·lícula ha acabat per ser la base de la instal·lació de cine i vídeo *Bordering on Fiction* (Vorejant la ficció). A l'igual de la gran part de l'obra d'Akerman, la pel·lícula conté elements documentals i ficticis. Com a directora, sempre ha considerat el drama personal com una funció del seu entorn físic i geogràfic. En obres com *News from Home* (1976), *Jeanne Dielman, 23 Quai du Commerce, 1080 Bruxelles* (1975) o *Toute Une Nuit* (1982), Akerman aconsegueix integrar de manera consistent formes diferents i complementàries de veure.

Bordering on Fiction està dividida en tres seccions. En la primera, l'espectador entra en una habitació en què contínuament es projecta la pel·lícula *D'Est*. En la segona, vint-i-quatre monitors de televisió dividits en vuit tríptics mostren fragments de diverses seqüències de la pel·lícula. En la darrera sala, es veu en un únic monitor un pla d'un carrer, en una nit d'hivern, i s'hi sent la veu d'Akerman que llegeix un text de la Bíblia en hebreu i fragments de les seues pròpies notes en anglés i francés.

La instal·lació és, en paraules de la pròpia Akerman, una "traducció" de molts dels elements de la pel·lícula a un altre context. De fet, un hom se sorprén davant la descripció que la cineasta fa d'aquests elements –rostres, carrers, cotxes, menjar, etc.– com una espècie d'antologia, un intent de descriure un lloc en què es troba de visita. "M'agradaria filmar-ho tot" esdevé una recepta d'un documental impossible, la captació objectiva d'un lloc en què cada impressió subjectiva hi existeix.

Organitzada pel Walker Art Center

IVAM CENTRE DEL CARME

Museu, 2 - 46003 València
Tel. (96) 386 30 00 - Fax (96) 392 10 94

De dimarts a diumenge
de 12 a 14,30 i de 16,30 a 20 hores
Entrada gratuïta
Dilluns tancat

